



Con il patrocinio di:



## 水乡-山城

### 中国-意大利以及 UNESCO 《关于城市历史景观的建议书》

2015 年 9 月 30 日

会议由意大利国家研究委员会保护-文化遗产研究中心组织举办

意大利国家研究委员会保护-文化遗产研究中心和联合国教科文组织亚太地区世界遗产培训与研究中心共同推动的中意双城研究项目促成了此次国际会议的举办，以交流双方在遗产保护以及 UNESCO 《关于城市历史景观的建议书》的应用方面的经验。

会议将着重于中意双方小型历史城镇的未来发展，旨在确立和促进一个可将经济发展和旅游业利益以及城市建设和环境遗产保护和在地认同嫁接的可持续方法。

意大利久远的修复和城市、景观保护将被更丰富，并与注重实效的、不过分保护且持续发展的中国方法进行比较。

这些小城镇作为文化和根植地对于其区域内整体发展的贡献和价值，将会成为会议的另一个焦点问题，尤其是对于这些小镇而言，强调加入网络的重要性以及新技术的使用将使它们更“聪明”且更具有“包容性”。

换言之，HUL方法的精髓所在，即确立了改变实际能力的遗产保护管理，将成为会议焦点，并由中意双方举例说明。

此次会议将有双城项目合作方之外的中意双方专家参与。其终极目标为重塑意方（包括普通公众和专家）关于小城镇在决策性经济和文化方面所扮演的生产传统和文化特征的管理者身份的兴趣，这如果可以适当地放在网络（基础设施、数字化、经济）中，便可促进全面发展的利益协同效应。保护将会因此被视作为可持续增长的驱动力，在某种意义上，增强了旧物对于当代挑战的适应性。



Con il patrocinio di:



## 科学委员会

**Francesco BANDARIN** (UNESCO/ 全国历史和艺术中心协会, 主席)

**Donatella CALABI** (威尼斯建筑大学)

**Paolo CECCARELLI** (UNESCO 首席, 费拉拉大学)

**Claudia CONFORTI** (罗马第二大学)

**Stefano DE CARO** 教授- ICCROM 国际文化遗产保护和修复中心主任

**Stefano FANTACONE** (拉齐奥大区拉齐奥创新发展处主席)

**Elisabetta PALLOTTINO** (罗马第三大学建筑系主任)

**Heleni PORFYRIOU** (意大利国家研究委员会保护文化遗产研究中心主任- 城市历史学家)

**Yu BING** (中国文化遗产研究院)

**周俭**, 联合国教科文组织亚太地区世界遗产培训与研究中心 (上海) 主任